

مرگ داوطلبانه با کمک دیگران

مرگ داوطلبانه با کمک دیگران، در استرالیا جنوبی قانونی است.

مرگ داوطلبانه با کمک دیگران به این معناست که برخی افراد بسیار بیمار می توانند از پزشکان خود بخواهند تا با دارو به زندگی آنها پایان دهند.

مرگ داوطلبانه با کمک دیگران به معنی "خودکشی" یا پایان دادن به زندگی خود نیست.

قوانین مربوط به مرگ داوطلبانه با کمک دیگران

قوانین زیادی در مورد مرگ داوطلبانه با کمک دیگران و اینکه چه کسی می تواند این کمک را دریافت کند، وجود دارد.

شما باید تقاضای مرگ داوطلبانه خود را شخصا ارایه دهید.

هیچکس دیگری نمی تواند شما را وادار به ارایه درخواست مرگ داوطلبانه با کمک دیگران نماید.

پزشکان ملزم به اجرای فرایند مرگ داوطلبانه نیستند.

این قوانین از رعایت موارد زیر اطمینان حاصل می کند:

- مرگ داوطلبانه با کمک دیگران به نحوی ایمن انجام می گردد.
- شما تنها در صورت تمایل خودتان، درخواست مرگ داوطلبانه با کمک دیگران را می نمایید.
- برای قبول درخواست مرگ داوطلبانه با کمک دیگران، شما باید:
- مبتلا به یک بیماری در مان ناپذیر باشید.
- دچار یک بیماری باشید که باعث رنج عاطفی، روحی یا جسمانی بسیار زیادی می گردد.
- دچار یک بیماری باشید که منجر به مرگ شما در مدت کمتر از 6 ماه و برای برخی از بیماری ها موجب مرگ در طول کمتر از 12 ماه می گردد.
- بالاتر از 18 سال سن داشته باشید.
- شهروند یا مقیم دایم استرالیا باشید.
- در ایالت استرالیا جنوبی زندگی کنید و حداقل برای 12 ماه مقیم آنجا باشید.
- توانایی تصمیم گیری برای خودتان را داشته باشید.
- شما در موارد زیر نمی توانید تقاضای مرگ داوطلبانه با کمک دیگران را نمایید:
- فقط مبتلا به یک بیماری روانی باشید.
- فقط دچار یک معلولیت باشید.
- توانایی تصمیم گیری برای خودتان را نداشته باشید.
- بیمار نباشید.

برای دریافت اطلاعات و پشتیبانی

مراکز ارایه خدمات حمایتی مرگ داوطلبانه با کمک دیگران می توانند به افرادی که خواهان مرگ داوطلبانه هستند؛ کمک نمایند. آنها همچنین می توانند در طول فرایند مرگ داوطلبانه فرد، به خانواده، دوستان، مراقبین و پزشکان او کمک کنند. این مراکز اطلاعات و حمایت های لازم را در اختیار مردم قرار می دهند. شما می توانید از طریق ایمیل و تلفن با مراکز ارائه خدمات مرگ داوطلبانه با کمک دیگران تماس بگیرید.

روزهای دوشنبه تا جمعه: بین ساعات 9:00 صبح تا 5:00 بعد از ظهر

آدرس ایمیل: Health.VADCareNavigators@sa.gov.au

شماره تلفن: 0403 087 390

11 مرحله برای درخواست مرگ داوطلبانه با کمک دیگران

1. شما برای بار اول از پزشک خود درخواست مرگ داوطلبانه با کمک دیگران را می‌نمایید.
2. پزشک شما اطمینان حاصل خواهد کرد که شما واجد شرایط لازم برای درخواست مرگ داوطلبانه با کمک دیگران می‌باشید. چنانچه پزشک درخواست شما را رد کند، می‌توانید از پزشک دیگری درخواست مرگ داوطلبانه با کمک دیگران را نمایید. در صورت قبول درخواست شما توسط آن پزشک، او پزشکی خواهد بود که به شما برای مرگ داوطلبانه کمک خواهد کرد.
3. لازم است تا یک پزشک دوم نیز از واجد شرایط بودن شما برای دریافت کمک برای مرگ داوطلبانه اطمینان حاصل کند.
4. لازم است تا در فرم مربوطه قید نمایید که خواهان مرگ داوطلبانه با کمک دیگران هستید.
5. لازم است تا دو نفر شاهد تکمیل و امضای فرم توسط شما باشند. در صورتی که خود شما نمی‌توانید فرم را تکمیل و امضا کنید، فرد دیگری می‌تواند این فرم را برای شما تکمیل نماید.
6. پس از تکمیل این فرم، شما باید مجدداً و برای آخرین بار از پزشک خود بخواهید تا مرگ داوطلبانه با کمک دیگران برای شما انجام شود.
7. لازم است تا فاصله زمانی میان اولین و آخرین درخواست شما برای مرگ داوطلبانه با کمک دیگران حداقل 9 روز باشد، مگر در مواردی که پزشکان شما اظهار کنند که لازم است تا مرگ داوطلبانه برای شما سریع‌تر انجام شود.
8. شما باید "فردی را برای تماس" انتخاب کنید.
9. این فرد باید 18 سال یا بیشتر سن داشته باشد. در صورت عدم استفاده شما از داروی مرگ داوطلبانه، این فرد به شما برای بازگرداندن دارو کمک می‌کند.
10. پزشک شما برای حصول اطمینان از اینکه شما می‌توانید مرگ داوطلبانه با کمک دیگران را انجام دهید، آخرین بررسی‌ها را بعمل خواهد آورد.
11. مهم است بدانید که می‌توانید در هر مقطعی از زمان تصمیم خود را برای انجام مرگ داوطلبانه تغییر دهید.
12. پزشک باید برای تجویز داروی لازم برای مرگ داوطلبانه به شما، مجوز لازم را دریافت کند.
13. مجوز، نامه‌ای است که فردی را مجاز به انجام کاری می‌کند.
14. شما دارو را از دکتر داروساز دریافت خواهید کرد.
15. شما سپس می‌توانید برای پایان دادن به زندگی خود آن دارو را مصرف کنید.
16. چنانچه نمی‌توانید این دارو را به تنهایی مصرف کنید، یک پزشک این کار را برای شما انجام خواهد داد. در صورت وقوع این اتفاق، فرد دیگر یا "شاهدی" باید آنجا حضور داشته باشد. فرد قابل تماس مورد انتخاب شما باید دارویی که مورد استفاده شما قرار نمی‌گیرد را به دکتر داروساز بازگرداند.
17. خانواده و دوستان، پزشک‌تان را از مرگ شما باخبر می‌کنند و پزشک شما اقدامات لازم برای ثبت رسمی فوت را بعمل خواهد آورد.
18. گواهی فوت به معنای صدور یک سند رسمی است که نشان می‌دهد امری مطابق قانون انجام شده است. مطابق این سند مرگ شما به دلیل بیماری بوده است و نه مرگ داوطلبانه با کمک دیگران.

برای کسب اطلاعات بیشتر

رسمی و اداری

شعبه برنامه‌های خدمات سلامت
اداره بهداشت و سلامت

Health.VoluntaryAssistedDying@sa.gov.au
www.sahealth.sa.gov.au/VAD



Government
of South Australia

SA Health

فارسی / Persian

© Department for Health and Wellbeing, Government of South Australia. All rights reserved.